

420x290mm

EN

Operating manual:

- Remove the light-set from the package and unroll the garage before use.
- Please do not connect this light-set to the electric lighting system while it is still in the box.
- The light-set can only be connected to the transformer, which is enclosed in the box.
- The transformer is only suitable for indoor use.
- Ensure that the power source is the same as the specified power.
- The lamps are not replaceable.
- Do not connect this light-set electrically to another one.
- The powercord of the light-set cannot be replaced. Where breakage or damage to the cord occurs, the light-set must not be used/energised but disposed of safely.
- Avoid any damage to the isolation of the wiring.

This light-set is only suitable for indoor use. Please keep all the relevant information for future reference!

- To enable the timer on this light set press the button on the transformer briefly.
- The LED Indicator button lights up to indicate the timer is set.
- The light set will now automatically switch off after 8 hours.
- The light set automatically lights up the next day at the same time the timer was set.
- To disable the timer mode simply push the control button briefly.
- The LED Indicator light will turn off to indicate the timer is disabled.
- When the transformer is pulled from the socket the timer is reset.

D

Bedienungsanleitung:

- Entfernen Sie die Verpackung und rollen Sie die Lichterkette aus.
- Die Lichterkette niemals anschliessen, solange sie noch in der Verpackung ist.
- Diese Lichterkette nur in Kombination mit dem anbei erhaltenen Transformator anschliessen.
- Dieser Transformator ist nur für innen geeignet.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der Lichterkette übereinstimmt.
- Die Birnen können nicht ersetzt werden.
- Diese Lichterkette kann nicht verlängert werden oder an andere Ketten angeschlossen werden.
- Das Kabel am Stecker kann nicht ersetzt werden, sollte es nicht verwendet werden, muss die Kette entsorgt werden.
- Vermeiden Sie jegliche Beschädigungen der Isolierung.

Diese Lichterkette ist nur für innen geeignet. Bewahren Sie alle relevanten Informationen gut auf!

- Drücken Sie knapp auf die Bedientaste am Transformator, um die Zeitschaltuhr für diese Leuchte zu aktivieren.
- Die LED-Anzeige an der Taste leuchtet auf, um anzuzeigen, dass die Timer eingestellt ist.
- Das Lichtset schaltet sich nun nach 8 Stunden automatisch aus.
- Die Beleuchtung schaltet sich automatisch am nächsten Tag zu der auf dem Timer eingestellten Zeit an.
- Um den Timer-Modus zu deaktivieren, drücken Sie einfach knapp auf die Taste am Transformator.
- Die LED-Kontrollleuchte erlischt, um anzuzeigen, dass der Timer deaktiviert ist.
- Wenn der Transformator aus der Steckdose gezogen wird, wird der Timer zurückgesetzt.

NL

Gebruiksaanwijzing:

- Verwijder de verpakking en rol de verlichtingsset uit.
- De verlichting alleen aansluiten op de netvoeding, zolang deze zich nog in de doos bevindt.
- De verlichting alleen aansluiten op de bigesloten transformator.
- Deze transformator is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Zorg ervoor dat de spanning van de spanningsbron dezelfde is als die van de verlichting.
- Lampjes kunnen niet worden vervangen.
- Deze verlichtingsset kan niet worden verlengd en/of met andere sets worden verbonden.
- Het aanslootpoor van de verlichtingsset mag niet worden vervangen; als het snoer defect is, moet de verlichtingsset worden vernietigd.
- Vermijd beschadiging aan de isolering van de kabels.

Deze verlichting is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Bewaar alle relevante informatie!

- Druk de knop van de transformator kort in om de timer in de schakelen.
- Het indicatie lampje in de knop van de transformator zal oplichten om aan te geven dat de timer is ingeschakeld.
- De verlichting schakelt nu automatisch uit na 8 uur.
- De verlichting gaat nu de volgende dag automatisch aan op het tijdstip dat de timer was ingesteld.
- Druk kort op de knop van de transformator om de timer uit te schakelen.
- Het indicatie lampje in de knop van de transformator licht niet langer op.
- De timer wordt gereset wanneer de transformator uit het stopcontact wordt gehaald.

RUS

Инструкция по эксплуатации:

- Удалите упаковочный материал и размотайте шнур осветительного комплекта.
- Запрещается осуществлять подключение комплекта, находящегося в упаковке.
- Подключение осуществляется исключительно к прилагаемому трансформатору.
- Указанный трансформатор может быть использован только внутри помещений.
- Напряжение источника тока должно соответствовать напряжению осветительного комплекта.
- Не допускается осуществлять замену лампочек.
- Запрещается соединять настоящий осветительный комплект с иными осветительными комплектами.
- Шнур осветительного комплекта не подлежит замене, при обнаружении дефектов запрещено использовать весь комплект.
- Избегайте повреждёнй изоляции кабеля.

Настоящий осветительный комплект может быть использован только внутри помещений. Сохраняйте всю необходимую информацию!

- Чтобы включить таймер, нажмите кнопку на трансформаторе и удерживайте ее в течение кратко.
- Индикаторная лампочка кнопки загорается, показывая, что таймер установлен.
- Теперь электроприбора автоматически отключится через 8 часов.
- На следующий день приборча автоматически включится в то же время, когда таймер был установлен.
- Чтобы отключить режим таймера, нажмите кнопку управления на трансформаторе и удерживайте ее в течение кратко.
- Индикаторная лампочка кнопки погаснет, указывая на то, что таймер отключен.
- При отключении трансформатора от сети питания, таймер обрывается.

DK

Brugsanvisning:

- Fjern emballagen og rul ut belysningset.
- Tilslut ikke belysningssettet til netspenning inntil den stadig befinner seg i esken.
- Belysningen får endast anslutas till den bifogade transformator.
- Denne transformator er kun til indendørs brug.
- Sørg for at strømsyren i strømforsyningen er den samme som den belysningen stemmer overens med den spenningen som belysningen er beregnet på.
- Lyspærene kan ikke skiftes ut.
- Denne belysningen kan ikke forlænges og/eller kobles sammen med andre sæt.
- Ledningen mellem stikket og selve belysningssettet må ikke skiftes ud; hvis ledningen er defekt skal belysningssettet destrueres.
- Undgå beskadigelse af kablenes isolering.

Denne belysning er kun til indendørs bruk. Gem alle relevante oplysninger!

- For at tænde for timeren: Tryk knappen på transformeren ind i kort.
- Indikatorlampen til knappen på transformatoren vil lyse for at angive at timeren er tændt.
- Lyset slukkes nu automatisk efter 8 timer.
- Lyset tændes næste dag automatisk på det tidspunkt, der var indstillet på timeren.
- Tryk i kort på knappen på transformeren for at slukke for timeren.
- Indikatorlampen på timeren lyser så ikke længere.
- Timeren resettes når transformeren tages ud af stikkontakten.

N

Bruksanvisning:

- Fjern emballagen og rull ut belysningssetet.
- Anslut ikke belysningen til nåtspenning inntil den tagits ut ur lådan.
- Belysningen får endast anslutas till den bifogade transformator.
- Denne transformator kan endast användas inomhus.
- Se till at spänningskällan har samma spänning som belysningen.
- Lyspærene kan inte bytas ut.
- Denne belysningsset kan inte förångas eller kopplas ihop med andre sæt.
- Årge øhendage seda tuled komplekti elektriselt teise komplekti kuuluvast taldaga.
- Tulede komplekti toitekaabli ei ole võimalik vahetada.
- Liitekaabli kahjustumise korral tuleb komplekt kasutusest kõrvaldada.
- Ärviage etteholetseja af kablemas isolering.

Denne belysningen er bare beregnet på innendørs bruk. Ta vare på alle relevant informasjon!

- För att slå på lampans timerfunktion håller du knappen på transformatorn intryckt i korthet.
- LED-indikatorn länds för att ange att timern är inställd.
- Lampen kommer nu att släckas automatiskt efter 8 timmar.
- Lampen tänds automatiskt nästa dag vid samma tidpunkt som timern blev inställd.
- För att slänga av timerfunktionen håller du kontrollknappen intryckt i korthet.
- LED-indikatorn släcks för att ange att timern slagits av.
- När transformen kopplas ur vägguttaget återställs timern.

S

Bruksanvisning:

- Tä av förpackningen och rulla ut belysningssetet.
- Anslut inte belysningen till nåtspänning inntil den tagits ut ur lådan.
- Belysningen får endast anslutas till den bifogade transformator.
- Denne transformator kan endast användas inomhus.
- Se til at spänningskällan har samma spänning som belysningen.
- Lyspærene kan ikke skiftes ut.
- Denne belysningsset kan inte förångas eller kopplas ihop med andre sæt.
- Årge øhendage seda tuled komplekti elektriselt teise komplekti kuuluvast taldaga.
- Tulede komplekti toitekaabli ei ole võimalik vahetada.
- Liitekaabli kahjustumise korral tuleb komplekt kasutusest kõrvaldada.
- Ärviage etteholetseja af kablemas isolering.

Endast för inomhusbruk. Vänligen spara all relevant information!

- Selle valgustikomplekti taimeril lubatakse vajutage transformatori nupule lühidalt.
- Kui taimer on seadistatud, siis hakkab LED-tuli põlema.
- Valgustikomplekt lülitab automaatselt ennast 8 tunni pärast välja.
- Valgustikomplekt lülitab ennast uuesti sisse järgmisel päeval ajal, millele taimer oli seadistatud.
- Enamajärili kahjustumiseks hoidke kontrollnupu all lühidalt.
- Kui taimer on välja lülitatud, siis LED-tuli kustub.
- Kui transformator lõmmatakse pistikust välja, siis taimer taastatakse.

EE

Kasutusjuhend:

- Võtke tuled komplekt pakendist välja ja enne kasutamist kerge tuled aluselt maha.
- Ärge ühendage pakendis olevat tuled komplekti voolu-võrku.
- Tuled komplekt on mõeldud kasutamiseks ainult koos komplekti kuuluvast traadiga.
- Trafo on mõeldud kasutamiseks ainult sisetingimustes.
- Veenduge, et toiteallikas vastab seadmele märgitud nõuetele.
- Lampe ei ole võimalik vahetada.
- Ärge ühendage seda tuled komplekti elektriselt teise komplekti.
- Tuled komplekti toitekaabli ei ole võimalik vahetada.
- Liitekaabli kahjustumise korral tuleb komplekt kasutusest kõrvaldada.
- Vältige toitekaabli isolatsiooni kahjustumist.

See tuled komplekt on mõeldud kasutamiseks ainult sisetingimustes.Hoidke asjakohane info edaspidiseks kasutamiseks alles!

- Selle valgustikomplekti taimeril lubatakse vajutage transformatori nupule lühidalt.
- Kui taimer on seadistatud, siis hakkab LED-tuli põlema.
- Valgustikomplekt lülitab automaatselt ennast 8 tunni pärast välja.
- Valgustikomplekt lülitab ennast uuesti sisse järgmisel päeval ajal, millele taimer oli seadistatud.
- Enamajärili kahjustumiseks hoidke kontrollnupu all lühidalt.
- Kui taimer on välja lülitatud, siis LED-tuli kustub.
- Kui transformator lõmmatakse pistikust välja, siis taimer taastatakse.

HR

Uputa za uporabu:

- Uklonite pakiranje i razmotajte garnituru za rasvjetu.
- Nij suvđezite se na mrežu nakoiko se još uvijek nalazi u kutiji.
- Rasvjeta smije biti priključena samo na zajedno sa rasvjetom isporučeni transformator.
- Transformator može biti korišten samo u zatvorenom prostoru.
- Voditi računa da je napon izvora napajanja identičan naponu rasvjetu.
- Zamjena lampice nije moguća.
- Ova garnitura ne može biti produžena niti se smije spajati sa drugim garniturama.
- Priključiti kabel rasvjetu ne smije biti zamijenjen; ako je kabel u kvaru treba uništiti cijelu rasvjetnu garnituru.
- Izbjegavajte oštećenja na izolaciji kabela.

Ova rasvjeta se može koristiti samo u zatvorenom prostoru. Zadržite sve važne informacije!

- Kako biste omogućili tajmer na ovom setu, držite pritisnutim gumb transformatora kratko.
- LED indikator pali se kako bi označio da je tajmer namješten.
- Svjetla će se sada automatski ugasi ti nakon 8 sati.
- Svjetla će se automatski upaliti idućeg dana u isto vrijeme kada je tajmer namješten.
- Kako biste uklonili režim tajmera, jednostavno držite pritisnutim kontrolni gumb kratko.
- LED indikator ugasi će se kako bi označio da je tajmer onemogućen.
- Kada je transformator uklonjen iz utičnice, tajmer je resetiran.

GR

Οδηγίες Χρήσεως:

- Απορρίψτε τη συσκευασία και βγάλτε το σετ φωτισμού.
- Μη συνδέσετε το σετ φωτισμού με το κύριο δίκτυο τροφοδοσίας όσο είναι ακόμη μέσα στο κουτί.
- Να συνδέσετε το σετ φωτισμού μόνο με το μετασχηματιστή της συσκευασίας.
- Αυτός ο μετασχηματιστής είναι κατάλληλος μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο.
- Προσέξτε ώστε η τάση της πηγής τάσεως να είναι ίδια με αυτή στο σετ φωτισμού.
- Οι λαμπτήρες δεν αντικαθίστανται.
- Αυτό το σετ φωτισμού δεν μπορεί να πάρει προέκταση καλωδίου συνδεδεμένο με άλλο σετ.
- Δεν επιτρέπεται να αλλάξετε το αρχικό καλώδιο του σετ φωτισμού στο καλώδιο είναι χαλασμένο, θα πρέπει να πετάξετε το σετ.
- Αποφύγετε φθορές στη μόνωση των καλωδίων.

Αυτό το σετ φωτισμού είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο. Παρακαλούμε φυλάξτε όλες τις σχετικές πληροφορίες!

- Για να ενεργοποιήσετε τον χρονοδιακόπτη σ' αυτή τη ρύθμιση φωτισμού, πατήστε το πλήκτρο στον μετασχηματιστή για εν ολίγον.
- Το πλέκτρο δείχνει LED ουδία για να υποδείξει ότι ο χρονοδιακόπτης έχει ρυθμιστεί.
- Το φως τώρα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 8 ώρες.
- Το φως οπότε αυτόματα την επόμενη μέρα την ίδια στιγμή κατά την οποία ο χρονοδιακόπτης είχε ρυθμιστεί.
- Για να απενεργοποιήσετε η λειτουργία χρονοδιακόπτη, απλά πιέστε το πλήκτρο ελέγχου για εν ολίγον.
- Η ενδεικτική λυχνία LED θα απενεργοποιηθεί για να δείξει ότι ο χρονοδιακόπτης είναι απενεργοποιημένος.
- Όταν ο μετασχηματιστής τραβήγεται από την πρίζα, ο χρονοδιακόπτης επανενεργείται.

F

Mode d'emploi:

- Otez l'emballage et étendez l'ensemble luminaire.
- Ne connectez pas le luminaire à l'alimentation électrique tant que celui-ci se trouve dans la boîte.
- Branchez uniquement le luminaire au transformateur inclus.
- Ce transformateur est seulement approprié à un usage intérieur.
- Veillez à ce que la tension de la source de tension corresponde à celle du luminaire.
- Les lampes ne peuvent être remplacées.
- Le luminaire ne peut être ni prolongé ni relié à d'autres ensembles.
- Le cordon électrique de l'ensemble électrique ne peut être remplacé; si le cordon est défectueux, il convient de détruire le luminaire.
- Évitez d'endommager l'isolation des câbles.

Le luminaire est uniquement destiné à un usage intérieur. Veuillez conserver la notice d'information!

- Appuyez brièvement sur le bouton du transformateur pour éteindre la minuterie.
- La lampe témoin sur le transformateur s'allume pour indiquer que la minuterie est éteinte.
- L'éclairage s'éteindra alors automatiquement au bout de 8 heures.
- L'éclairage s'allumera automatiquement le lendemain à l'heure où la minuterie a été réglée.
- Appuyez brièvement sur le bouton du transformateur pour désactiver la minuterie.
- La lampe témoin sur le transformateur s'éteint pour indiquer que la minuterie est désactivée.
- Si le transformateur est retiré de la prise de courant, la minuterie est réinitialisée.

IT

Istruzioni per l'uso:

- Togliere la confezione e srotolare il set di illuminazione.
- Non collegare l'illuminazione alla rete di alimentazione quando si trova ancora nella scatola.
- Collegare l'illuminazione soltanto al trasformatore incluso.
- Questo trasformatore è adatto esclusivamente per l'uso in ambienti chiusi.
- Assicuratevi che la tensione del generatore sia lo stesso che el di la illuminazione.
- Fare attenzione che la tensione elettrica della rete sia uguale alla tensione dell'illuminazione.
- La lampadina non possono essere sostituite.
- Questo set di illuminazione non può essere allungato e/o collegato con altri set.
- Il cavo di alimentazione del set di illuminazione non può essere sostituito; se il cavo è guasto, il set di illuminazione deve essere distrutto.
- Assicuratevi che el aislamiento de los cables no resulte dañado.

Questa illuminazione è adatta esclusivamente per l'uso in ambienti chiusi. Conservare tutte le informazioni rilevanti!

- Per attivare il timer di questo set per illuminazione, premere il tasto sul trasformatore per brevemente.
- Il pulsante spia a LED si illumina per segnalare che il timer è impostato.
- Il set per illuminazione si spegnerà ora automaticamente dopo 8 ore.
- Il set per illuminazione si accende il giorno successivo alla l'ora in cui il timer è stato impostato.
- Per disattivare la modalità timer, premere il pulsante di controllo per brevemente.
- La spia a LED si spegnerà per segnalare che il timer è disattivo.
- Quando il trasformatore viene scollegato dalla presa di corrente, il timer viene reimpostato.

E

Instrucciones de uso:

- Retire el embalaje y desenrolle el juego de luces.
- No enchufe la iluminación en un suministro de energía mientras esté todavía en la caja.
- Solo conecte la iluminación al transformador.
- Este transformador es adecuado sólo para el uso en interiores.
- Asegúrese de que el voltaje del generador sea el mismo que el de la iluminación.
- Las bombillas no se pueden sustituir.
- Este juego de luces no se puede ampliar y/o conectar a otros juegos.
- Este cable de conexión del juego de iluminación no se debe sustituir; si el cable está dañado, el juego de luces se debe destruir.
- Asegúrese de que el aislamiento de los cables no resulte dañado.

Sólo para uso en interiores. ¡Guárdese toda la información relevante!

- Para activar el temporizador en este juego de luces, presione el botón que se encuentra en el transformador durante brevemente.
- El botón de indicador LED se enciende para indicar que el temporizador ha quedado programado.
- El juego de luces se apagará automáticamente pasadas las 8 horas.
- El juego de luces se encenderá automáticamente al día siguiente a la misma hora que fue programado el temporizador.
- Para desactivar el modo temporizador, simplemente presione el botón de control durante brevemente.
- La luz indicadora LED se apagará para indicar que el temporizador está desactivado.
- Cuando se desconecta el transformador del toma de corriente, el temporizador se reinicia.

PL

Instrukcja użytkowania:

- Wyjmij zestaw oświetleniowy z opakowania i rozwiń go.
- Dopóki oświetlenie znajduje się w pudełku, nie wolno podłączać go do zasilania sieciowego.
- Oświetlenie może być podłączone do złączonego transformatora.
- Este transformador é adequado exclusivamente para utilização em interiores.
- Transformator ten nadaje się jedynie do użytku wewnątrz budynku.
- Upewnij się, że napięcie dostarczane przez źródło zasilania jest takie samo jak to wymagane przez zestaw oświetleniowy.
- Lampki nie można wymieniać.
- Tęgo zestawu oświetleniowego nie można przedłużać i/lub łączyć z innymi zestawami.
- Sznurow doprowadzający zestawu oświetleniowego nie może być wymieniany. W razie uszkodzenia sznura zestaw oświetleniowy należy wyrzucić.
- Unikaj uszkodzenia izolacji kabli.

Ten zestaw oświetleniowy nadaje się do użytku wewnątrz budynku. Prosimy o zapamiętanie wszystkich odnośnych informacji!

- Naciśnij przycisk transformatora przez krótko, aby włączyć oświetlenie czasowy.
- Kontrolka w przycisku transformatora podświetli się, aby potwierdzić, że przełącznik czasowy jest włączony.
- Oświetlenie wyłączy się w tym przypadku automatycznie po 8 godzinach.
- Oświetlenie włączy się następnego dnia automatycznie w porze, na którą ustalony jest przełącznik czasowy.
- Aby wyłączyć przełącznik czasowy, naciśnij przycisk transformatora przez krótko.
- Kontrolka w przycisku transformatora przestaje świecić.
- Przełącznik czasowy zostaje zresetowany, kiedy transformator odłączy się od zasilania.

P

Instruccões de utilização:

- Retire o conjunto de luzes da embalagem e desenrole-o.
- Não ligue o conjunto de luzes a uma tomada elétrica enquanto este se encontrar na embalagem.
- Ligue o conjunto de luzes apenas ao transformador.
- Este transformador é adequado exclusivamente para utilização em interiores.
- Transformator ten nadaje się jedynie do użytku wewnątrz budynku.
- Upewnij się, że napięcie dostarczane przez źródło zasilania jest takie samo jak to wymagane przez zestaw oświetleniowy.
- Lampki nie można wymieniać.
- Tęgo zestawu oświetleniowego nie można przedłużać i/lub łączyć z innymi zestawami.
- Sznurow doprowadzający zestawu oświetleniowego nie może być wymieniany. W razie uszkodzenia sznura zestaw oświetleniowy należy wyrzucić.
- Unikaj uszkodzenia izolacji kabli.

Este conjunto de luzes é adequado exclusivamente para utilização em interiores. Guarde toda a informação relevante!

- Para ativar o temporizador deste conjunto de luzes, carregue no botão do transformador durante brevemente.
- O botão do indicador LED acende-se para indicar que o temporizador está configurado.
- O conjunto de luzes irá agora desligar-se automaticamente após 8 horas.
- O conjunto de luzes acende-se no dia seguinte à mesma hora em que o temporizador foi configurado.
- Para desativar o modo do temporizador, carregue simplesmente no botão de controlo durante brevemente.
- A luz do indicador LED vai apagar-se para indicar que o temporizador está desativado.
- Quando o transformador é retirado da tomada, o temporizador é reconfigurado.

FIN

Käyttöohje:

- Poista valosarja pakkauksesta ja avaa köynnös ennen käyttöä.
- Älä kytkä valoketjua sähkönsyöttöön, kun se on vielä pakkauksessa.
- Gaismas virtien ajatus pleslät tikai pārveidošajām, kas atrodas iepakojumā.
- Valosarja vadošanai lītāā vain muntlajām, joka on mukana pakkauksessa.
- Muuntaja soveltuu vain sisäkäyttöön.
- Varmista että virtalähteessä on määritelty teho.
- Polttimoja ei voida vaihtaa.
- Älä kytke tätä valosarjaa sähköisesti toiseen ketjuun.
- Valosarjan virtajohto ei voida vaihtaa; jos johto on vaurioitunut, valosarja on hävitettävä.
- Vältä johdon eristysvaurioita.

Valosarja soveltuu vain sisäkäyttöön. Säilytä kaikki oleellinen tieto tulevaisuutta varten!

- Käynnistääksesi ajastimen tälle valaisinsarjalle, paina muuntajan painiketta lyhyesti ajan.
- LED-merkkivalo syttyy osoittamaan, että ajastin on päällä.
- Valaisinsarja sammuu nyt automaattisesti 8 tunnin kuluttua.
- Valaisinsarja syttyä automaattisesti seuraavana päivänä samaan kellonaikaan, kun ajastin kytkettiin päälle.
- Kytkeäksesi ajastintilan pois päältä, paina säätöpainiketta lyhyesti ajan.
- LED-merkkivalo sammuu osoittamaan, että ajastin on pois päältä.
- Kun muuntaja irrotetaan pistorasasta, ajastin nollautuu.

LV

Lietošanas instrukcija:

- Izņemiet gaismas vīrti no iepakojuma un atbrīniet to.
- Osvētlēni nīkdy neapojiet do stlā, pokud je ještě zabalené v krabici.
- Gaismas virtien aiļvats pleslāt tikai pārveidošajām, kas atrodas iepakojumā.
- Valosarja vadošanai lītāā vain muntlajām, joka on mukana pakkauksessa.
- Muuntaja soveltuu vain sisäkäyttöön.
- Varmista että virtalähteessä on määritelty teho.
- Polttimoja ei voida vaihtaa.
- Älä kytke tätä valosarjaa sähköisesti toiseen ketjuun.
- Valosarjan virtajohto ei voida vaihtaa; jos johto on vaurioitunut, valosarja on hävitettävä.
- Vältä johdon eristysvaurioita.

Gaismas virtene paredzēta tikai iekšējām. Saglabājiet lietošanas instrukciju!

- Lai aktivizētu taimeru šajā gaismas iestāījumā, nospiediet transformatora pogu īsi.
- Gaismas diodu indikators poga iedegas, lai norādītu, ka ir uzstādīts taimers.
- Agaismojuma komplekts automātiski izslēgsies pēc 8 stundām.
- Agaismojuma komplekts automātiski iedegas nākamās dienas laikā, kad iepriekš tika uzstādīts taimers.
- Lai atspējotu taimera režīmu, vienkārši nospiediet vadības taustiņu īsi.
- Gaismas diodu indikators gaisma izslēgsies, norādot, ka taimers ir izslēgts.
- Transformatoru atvienojot no kontaktligzdas, taimeris tiek atiestatīts.

CZ

Návod k použití:

- Sadu osvětlením vjměte z obalu a postupně rozložte.
- Osvětlení nikdy nezapojte do stlě, pokud je ještě zabalené v krabici.
- Osvětlení napájíte pouze ze přiloženého transformátoru.
- Tento transformátor je možno používat pouze uvnitř budovy.
- Převědte se, zda je napětí zdroje stejné jako napětí osvětlení.
- Žárovky není možno nahradit.
- Tuto sadu osvětlení není možno prodloužit nebo napojit na jiné sady osvětlení.
- So vřetní ačlejš elektriskí savenot ar kádu citu gaismas virtien.
- Elektriskou šňūru sady není možno vyměnit. Je-li šňūra poškozena, je nutno celou sadu osvětlení zlikvidovat.
- Snažte se vyvarovat poškození izolačních částí kabelů.

Toto osvětlení je vhodné pouze na vnitřní použití. Sechovejte, prosím, všechny příslušné informace!

- Choce-li zapojit na této světléní sadě časovač, stiskněte tlačítko na transformátoru po dobu krátko.
- Tlačítko LED se rozsvítí a udává, že je časovač nastaven.
- Světléná sada se po 8 hodinách automaticky vypne.
- Světléná sada se nyní následující den automaticky rozsvítí v nastavenou dobu časovače.
- Choce-li časovač vypnout, stiskněte tlačítko transformátoru po dobu krátko.
- Kontrolka LED ve vypínací transformátoru zhasne a tak udává, že je časovač vypnutý.
- Po vytážen transformátoru ze zásuvky se časovač resetuje.

IS

Notkunarlæðingarnar:

- Fjarlægðu umbúðirnar og rekið úr sérinni.
- Ekkí stínga sérinni í samband við innstungu á meðan hún er ennþá í kassanum.
- Tengdu sérinna aðeins til hjálðagðs straumbreytir.
- Tento transformátor je možno používat pouze uvnitř budovy.
- Převědte se, zda je napětí zdroje stejné jako napětí osvětlení.
- Žárovky není možno nahradit.
- Tuto sadu osvětlení není možno prodloužit nebo napojit na jiné sady osvětlení.
- So vřetní ačlejš elektriskí savenot ar kádu citu gaismas virtien.
- Elektriskou šňūru sady není možno vyměnit. Je-li šňūra poškozena, je nutno celou sadu osvětlení zlikvidovat.
- Snažte se vyvarovat poškození izolačních částí kabelů.

Pessi seria hentar eingöngu innandyra. Geymdu allar upplýsingar sem eiga við!

- Til að virkja tímavýrningu á þessum ljósbúnaði, ýttu á hnapp spennubreytisins í stútlaga.
- LED-gaumlös hnappins lýstir upp sem gefur til kynna að tímavýrning sé stillt.
- Ljósbúnaðurinn mun nú sjálfkrafa slökka á sér eftir 8 klukkutíma.
- Ljósbúnaðurinn kveldir sjálfkrafa á sér næsta dag á sama tíma og tímavýrning var stillt á.
- Til að óvirkja tímavýrningarnam, ýttu eurfellega á styringhnappinn í stútlaga.
- LED-gaumlösó hentar ald líysa sem gefur til kynna að tímavýrning sé ekki stillt.
- Hnapp spennubreytisinn er fjarlægður úr innstungunni er tímavýrning endurstíll.

HU

Használati utasítás:

- Távolítsa el a csomagolást és vegye ki a világító készletet.
- Ne kapcsolja rá a világító készletet a hálózatra, amíg még a dobozban van.
- A készletet kizárólag a mellékelt védelemmel ellátott transzformátorral használja.
- A transzformátor csak beltérben használható.
- Ügyeljen, hogy a feszültségforrás feszültsége megegyezzen a világító készletével.
- Ekké er hégel ad skipta un perur.
- Bessa seriú er ekkí unnt að lengja ogleða lengja við aðrar seriúr.
- Ekkí má skipta um raftengilissnúru sérinnar; skemmist snúran ber að farga sérinni.
- Förðst skemdmir á enanngun snúra.

Pessi seria hentar eingöngu innandyra. Geymdu allar upplýsingar sem eiga við!

- A világítás időzítőjének engedélyezéséhez tartsa lenyomva az átalakítón található gombot röviden.
- A gombhoz épített LED jelzőfény mutatja, hogy az időzítő be van állítva.
- A világítás 8 óra elteltével automatikusan kikapcsol.
- A világítás a következő nap az időzítő beállításával megegyező időben automatikusan bekapcsol.
- A világító készülék tápkábelét nem lehet kicserélni, ha a vezeték meghibásodik, a készletet meg kell semmisíteni.
- Vigyázzon, hogy ne sérüljön meg a kábelok izolációjával.

Az égisor csak beltérben használható. Kérjük, tartsa be a lénnyes információkat!